



11 月後半行事 Some Events in the latter half of November

修学旅行特集 ; Special issue of school trip

It is a season to enjoy the bonfire(たき火). This heartwarming landscape sounds good(ほっとする).



On August 6th in 1945, Atomic bomb was dropped on Hiroshima for the first time in the world. The wreckage(残骸) is fresh even now. We prayed there for victims(犠牲者)and we offered feld cranes and flowers.

Question Corner :

「おかわり」を英語で何と言いますか。分かった人は答えを担当まで。 If you know the answer, let it be known to your homeroom teacher.



大阪で現代を観、そして体感した。外まで聞こえる大音響のクリスマスソング。あの群衆。そしてスリルある乗り物。感動的なミュージカル。圧倒的だ。そしてギネスにも載った 36m のクリスマスツリー。 We saw a modern day Osaka and experience. Christmas songs you could hear outside in a big noise. And that crowd. Some thrill rides excited us. Musical that was done against the full wall overwhelmed us. And Christmas tree of 36m which appeared in Guinness.



奈良の午前は寒かった。しかしあの坊さんは吉本以上だ。あの鍛え方は半端じゃない。仕事に打ち込む努力や姿勢も学んだ。寄ってくる鹿のなんと可愛いこと。 It was cold in the morning in Nara. But that priest is more than Yoshimoto. We were overwhelmed by his talking. We also learned attitude and effort he put himself into his work. And how cute the deer to come closer were!

京都の二日間を十分に堪能した。さすがに歴史の重みが点在する街並みの散策は最高だった。我々の宿屋そばの三条大橋は東海道五十三次の西の出発点だったことを知っていましたか。 We enjoyed ourselves in Kyoto for two days. Exploring the streets of Kyoto was truly great. By the way, did you know that Sanjo Ohashi near the inn we stayed was the starting point of the Fifty-three Stages of the Tokaido.



秋に想う Thinking in the fall; 11 月 11 日今年の初雪が舞った。 First snow danced on November 11 this year.紅葉が終わり、木々の葉が散ってしまうこの時期、身が締め寒さに向かう姿勢を新たにする。と同時に決意も新たにする。 The leaves of the trees turn red and fall. Our attitude toward the cold season is seen. At the same time we also renew our determination. 3 年生は決戦を迎え進路の門を叩く時期。 Third grade students hit the gates of course to head to the decisive battle. 2 年生は具体的な進路先を探し、決断し、実行に移す時期。 Sophomore look for their destination, make the decision, and put into practice. 1 年生は自らの潜在能力を求め、気づく時期。 Freshman seek their own potential, and are aware of it. いずれも極めて重要な時期だ。大切にしよう。そして感謝しよう。 Both are very important times. Let cherish it, and try to thank.

フィリピン台風 Philippine Typhoon ; 猛烈な台風 30 号に襲われたフィリピンで甚大な被害が生じた。 970 万人が被災し、少なくとも 47 万 8 千人が家を失い、 1 万人もの住民が死亡した恐れがあるとされています。復興願う。 Enormous damage has occurred in the Philippines, which was attacked by a furious typhoon No.30. There seems to be a possibility that 9.7 million people were affected, 478,000 people lost their house at least, and over one thousand residents died. We hope for their reconstruction as soon as possible.

短期留学生 (フィリピンから) Short-term foreign student ユーソマキ 18 歳 Juuso Maki, Eighteen.

He stayed in 2-6 class for a week. Girls of other classes came to see him. Everyone in this class took good care of him.

